31995R0455

L 46/31 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 1.3.1995

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 455/95,

28. veebruar 1995,

millega muudetakse määrusi (EMÜ) nr 1547/87 ja (EMÜ) nr 1589/87 või kokkuostmise osas sekkumisametite poolt ning määrusi (EMÜ) nr 2191/81 ja (EMÜ) nr 570/88 teatavatele tarbijate ja ettevõtete gruppidele toetuse andmise kohta või ostmiseks ja müügiks alandatud hindadega

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 804/68 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, [1] viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga, eriti selle artikli 6 lõiget 6, artikli 7a lõike 1 esimest lõiku ja lõiget 3, artikli 12 lõiget 3 ja artiklit 28,

ning arvestades, et:

nõukogu 15. juuli 1968. aasta määrus (EMÜ) nr 985/68, milles sätestatakse üldeeskirjad sekkumiseks või- ja kooreturul, [2] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2045/91, [3] on nõukogu määrusega (EÜ) nr 2807/94 [4] alates 1. märtsist 1995 tunnistatud kehtetuks; mõned määruse (EMÜ) nr 985/68 eeskirjad on inkorporeeritud määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklisse 6, viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2807/94; komisjoni 14. aprilli 1969. aasta määrus (EMÜ) nr 685/69, milles sätestatakse üksikasjalik eeskiri või- ja kooreturul sekkumise taotlemiseks, [5] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 393/94, [6] vaadati muutmise käigus, mis toimus määruse (EMÜ) nr 985/68 kehtetuks tunnistamise tõttu, uuesti läbi; selle tulemusel on see määrus samuti alates 1. märtsist 1995 kehtetuks tunnistatud;

komisjoni 3. juuni 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 1547/87, milles sätestatakse määruse nr 777/87 üksikasjalikud rakenduseeskirjad sekkumisvõi kokkuostu osas, [7] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1634/94, [8] komisjoni 5. juuni 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 1589/87 või müügi kohta sekkumisametitele pakkumise teel, [9] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3337/94, [10] komisjoni 31. juuli 1981. aasta määrus (EMÜ) nr 2191/81 või ostmiseks toetuse andmise kohta mittetulundusühingutele ja -liitudele, [11] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3337/94, komisjoni 16. veebruari 1988. aasta määrus (EMÜ) nr 570/88 või müügi kohta alandatud hindadega ning toetuse andmise kohta koore, või ja kontsentreeritud või kasutamise korral kondiitritoodete, jäätise ja teiste toiduainete valmistamiseks, viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3337/94, viitavad määruste (EMÜ) nr 985/68 ja (EMÜ) nr 685/69 sätetele; ülalnimetatud määrusi tuleks muuta, asendades need viited viidetega alates 1. märtsist 1995 kohaldatavatele komisjoni määrustele (EMÜ) nr 804/68 ja (EÜ) nr 454/95 [12]; peale selle tuleks määrust (EMÜ) nr 1589/87 muuta nii, et sekkumiseks võiks osta võid, mis on toodetud liikmesriigis, kus ostev sekkumisasutus ei asu, ja määruses (EMÜ) nr 1547/87 tuleks parandada viide komisjoni määrusele (EMÜ) nr 777/87 [13];

määruses (EMÜ) nr 2191/81 on sätestatud, et või kokkuostul antakse sõltumata või miinimumrasvasisaldusest sama toetuse summa; arvestades tehtud oste ja olukorda võiturul, tuleks vähendada toetussummat või puhul, mille rasvasisaldus on vähemalt 82 %, ja määrata kindlaks koefitsient, mida selle toetuse puhul kohaldada või suhtes, mille rasvasisaldus on vähemalt 80 %; toetust antakse võitarnijale kirjaliku taotluse põhjal ja nummerdatud tšeki alusel, mis kehtib üks kuu; liikmesriikidele tuleks anda võimalus pikendada selle tšeki kehtivust kolme kalendrikuuni, et vähendada kaasnevat haldustööd;

piima- ja piimatooteturu korralduskomitee pole oma eesistuja määratud tähtaja jooksul arvamust esitanud;

---

(1) EÜT L 148, 28.6.1968, lk 13.
(2) EÜT L 169, 18.7.1968, lk 1.
(3) EÜT L 187, 13.7.1991, lk 1.
(4) EÜT L 298, 19.11.1994, lk 1.
(5) EÜT L 90, 15.4. 1969, lk 12.
(6) EÜT L 53, 24.2.1994, lk 11.
(7) EÜT L 144, 4.6.1987, lk 12.
(8) EÜT L 150, 15.6.1991, lk 26.
(9) EÜT L 146, 6.6. 1987, lk 27.
(10) EÜT L 350, 31.12.1994, lk 66.
(11) EÜT L 213, 1.8.1981, lk 20.
(12) EÜT L 55, 1.3.1988, lk 31.
(13) EÜT L 46, 1.3.1995, lk 31.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määrust (EMÜ) nr 1547/87 muudetakse järgmiselt:

a) artikli 1 lõike 1 teises lõigus asendatakse viide "määruse (EMÜ) nr 685/69 artikli 2 lõike 2 viimane lõik" viitega "määruse (EÜ) nr 454/95 artikli 4 lõige 5";

b) artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

1. esimeses lauses asendatakse viide "määruse (EMÜ) nr 777/87 artikkel 1 lõige 4" viitega "määruse (EMÜ) nr 777/87 artikkel 1 lõige 3";

2. esimeses alapunktis asendatakse viide "määruse (EMÜ) nr 985/68 artikli 1 lõige 3" viitega "määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõige 1";

c) artikli 4 lõike 1 teisele lõigule lisatakse järgmine alapunkt:

"— kui artikli 2 esimeses alapunktis nimetatud kvaliteediga võid puudutavaid tehinguid ei peeta mahult küllalt iseloomustavaks, kasutatakse kriteeriume, mille abil on võimalik kindlaks teha selle või hindade, mille kohta on piisavalt tehinguid, ja artiklis 2 nimetatud või hindade suhe.";

d) artikli 5 teine alapunkt asendatakse järgmisega:

"— müügiks pakutava või kogused, mis on dokumenteeritud vastavalt määruse (EÜ) nr 454/95 artikli 4 lõikele 5".

2. Määrust (EMÜ) nr 1589/87 muudetakse järgmiselt:

a) artikli 1 teine ja kolmas lõik asendatakse järgmisega:

"Määruse (EÜ) nr 454/95 I jaotist kohaldatakse käesoleva määruse alusel tehtud ostude suhtes, välja arvatud artikli 2 punkt c, artikli 4 lõige 5 ja artikli 5 lõige 1.";

b) artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

i) lõike 1 teine alapunkt asendatakse järgmisega:

"kui nad kirjalikult kohustuvad järgima määruse 454/95 artikli 5 lõiget 3";

ii) teine lõige asendatakse järgmisega:

"2. Pakkumises osalemiseks esitavad huvitatud pooled liikmesriigi pakkumisametile kirjaliku pakkumise või mõne teise kirjaliku teatise, saades vastu tõendi selle kättesaamise kohta.";

c) artikli 7 lõike 1 punkt c asendatakse järgmisega:

"c) külmhoidla, kuhu see tarnitakse.";

d) artiklile 9 lisatakse järgmine fraas:

"juhul, kui määruse (EMÜ) nr 454/95 artiklis 2 sätestatud tingimused on täidetud."

3. Määrust (EMÜ) nr 2191/81 muudetakse järgmiselt:

a) artikli 1 lõike 3 punkti b esimene alapunkt asendatakse järgmisega:

"— või, mis valmistaja-liikmesriigis vastab määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõikes 2 sätestatud tingimustele ja määruse (EÜ) nr 454/95 II lisas loetletud siseriikliku kvaliteediklassi nõuetele ning mille pakendil on vastav märge.";

b) artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Toetuse summa on 139 eküüd 100 kg või kohta.

Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõike 2 kolmandas alapunktis nimetatud või puhul korrutatakse eelmises lõigus sätestatud toetuse summa 0,9756ga.

Kui toetuse summat muudetakse, kohaldatakse uut summat kõigi tarnete suhtes, mis tehakse kviitungi alusel, mis kehtib järgmisel kuul pärast uue summa kinnitamise kuud.

Üle ühe kuu kehtiva tšeki korral kohaldatakse uut summat kõigi võitarnete suhtes, mis toimuvad pärast uue summa kinnitamise kuule järgneva kuu algust, kui uus summa kinnitatakse enne tšeki viimast kehtivuskuud.";

c) artikli 3 lõige 5 asendatakse järgmisega:

"5. Tšekk kehtib sellel näidatud kalendrikuu jooksul. Ülevõtmine võib siiski toimuda alates tšekil näidatud kuule eelneva kuu 20. päevast kuni sellel näidatud kuule järgneva kuu 10. päevani.

Vaatamata eelmisele lõigule võivad liikmesriigid sätestada tšeki kehtivusajaks kaks või kolm kalendrikuud. Sel juhul peavad kehtivuskuud olema tšekil näidatud ja ülevõtmine võib toimuda alates esimesele tšekil näidatud kuule eelneva kuu 20. päevast kuni viimasele sellel näidatud kuule järgneva kuu 10. päevani."

4. Määruse (EMÜ) nr 570/88 artikli 1 lõike 1 punkti a esimene lause asendatakse järgmisega:

"a) või, mis on toodetud otse ja üksnes pastöriseeritud koorest ning mis tootja liikmesriigis vastab määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõikes 2 sätestatud tingimustele ja määruse (EÜ) nr 454/95 II lisas loetletud riikliku kvaliteediklassi nõuetele ning mille pakendil on vastav märge."

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. märtsist 1995.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. veebruar 1995

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER